

En dag med følelser og fællesskab



Ringriderpladsen i Gråsten var lørdag rammen om årets Stafet for Livet. I 12 timer blev der sat fokus på kræftsagen og givet støtte til dem, der kæmper og ikke mindst, så fejrede man livet.

Foto Søren Gülck

Hvornår har du sidst forkælet dig selv?
KOM TIL BRUNCH & WELLNESS

PRIS FOR BRUNCH & WELLNESS PR. PERS. 299 kr.

Søn. d. 17/9, 8/10, 15/10, 22/10, 12/11, 19/11 & 10/12

SØNDAGE FRA KL. 9.00
Start dagen med brunch i Anker's Restaurant fra kl. 9-11. Derefter er der fri entré til Wellness hele dagen.
Prisen er inklusiv entré til Wellness, lækker brunch, udlån af badekåbe

enjoy RESORTS marina fiskenæs

Fiskenesvej 2, 6300 Gråsten

Tilmelding og tidsbestilling nødvendig på tlf. nr. 7365 0033

Vi køber

GULD – SØLV PLETSØLV

Kom forbi butikken
og få et godt tilbud

Skiftende åbningstider.
Ring gerne for en aftale
på 4079 1647



Broager Antik & Nostalgi

Sct. Pauli 28, 6310 Broager • Mobil 4079 1647

**Bestil tid på
61 51 78 20
DØGNVAGT**



Hele familiens dyrlæge

v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 • www.HFD.dk

Gaskedler Solvarme Varmepumper

Varmepumpepuljen åbner den 12. september

**Altid
30 varmepumper
på lager**

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Ahlmannsvej 12 b • 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Vi leverer og monterer
også solcelleanlæg

Vaillant
Comfort for my home

A-T Boligservice ApS

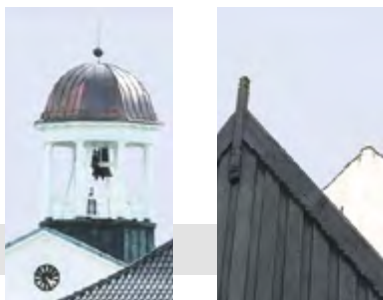
VELUDFØRT TØMRER- & SNEDKERARBEJDE

- ✓ Vinduer og døre
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringskader
- ✓ Om-og tilbygninger

Troels Petersen Allan Clausen

garanti Din garanti for godt håndværk

Avntoftvej 2, Kværs • 6300 Gråsten • www.atbs.dk • Tlf. 73709192



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Aktiviteter

Onsdag den 13. september	kl. 14.30	Sangeftermiddag i BHJ-salen
Søndag den 17. september	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 24. september	kl. 9.30	Høstgudstjeneste i Adsbøl kirke
Søndag den 24. september	kl. 11.00	Høstgudstjeneste i Gråsten Slotskirke



Kirkekontoret, Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Glade arrangører af Stafet for Livet Gråsten

Af Søren Gülck

Årets Stafet for Livet på Ringriderpladsen i Gråsten blev på alle måder et vellykket og succesfuldt arrangement.

Omkring 190 mennesker havde tilmeldt sig for at løbe eller gå, men flere dukkede spontant op for at yde et bidrag til Kræftens Bekæmpelse.

Formand for Stafet for Livet i Gråsten, Orla Skovlund Hansen, åbnede Stafet for Livet.

Årets fightere var klædt i gult. Fighterne er dem, der har fået sygdommen på nær hold, og som kæmper eller har kæmpet for at vinde over sygdommen.

De gik den første runde på den 400 meter lange bane anført af Sønderborg Pipes and Drums.

Selv om varmen til tider var trykkende, holdt ingen sig tilbage for at løbe eller gå rundt.

Nogle tog mange ture for på den måde at skaffe penge til kræftssagen, selv om det kostede en del sved.

Dagen igennem kunne der købes lyspøser for 50 kr. På poserne kunne man skrive ord og tanker, som man havde om en nær ven eller familiemedlem, man havde mistet til kræften. ■

Stafet for Livet satte fokus på fællesskab og de kampe, man går igennem som kræftpatient. Foto Søren Gülck



Min fremtid

Karl drømmer om at leve et sted, hvor han kan fange sin middag i havet med sin søn, præcis som han gør med sin far i dag



Vores hverdag

I SONFOR gør vi sammen med vores kunder bæredygtighed til virkelighed, så mennesker og virksomheder kan bo og gro i vores skønne del af landet – i dag, i morgen og om 25 år



sammen om_ en grønnere hverdag

En grønnere hverdag for dig og os begynder i dag. For det vi gør i dag, har stor betydning for dig og den næste generation – selv de små ting i hverdagen gør en forskel for klimaet og naturen.

I SONFOR er vi sammen om genbrug af ressourcer, rent vand fra hanen, grønnere varme, bedre havmiljø, strøm fra vedvarende energikilder, og mange flere usynlige dele af hverdagen, som vi alle er afhængige af. For SONFOR gør den grønne omstilling til virkelighed.



SONFOR

Den arbejdsomme murermester runder skarpt hjørne

Af Ingrid Johannsen

En af Gråstens markante håndværkere, murermester Kjeld Børm fylder tirsdag 26. september 60 år. Han lever og ånder for murerfaget, der blev hans levevej for 30 år siden, da han blev selvstændig.

Kjeld Børm har et stort på-på-mod som ballast og kan lide at få tingene til fungere og skabe løsninger, som kunderne ønsker.

Kjeld Børm er født på Rinkenæs Nederby Kro, som bedsteforældrene drev. Faderen, Johannes Børm, drev også i mere end 40 år sit eget byggefirma.

Det ligger i slægtens gener, at man skal være selvstændig. Det var et bevidst valg, da Kjeld Børm i 1993 valgte at starte eget murerfirma end at være en del af faderens firma.

“Jeg har nok altid kunnet lide at gøre tingene på

min egen facon”, siger Kjeld Børm, som har en faglig stolthed og går ikke på kompromis med kvaliteten. Han vil være sit arbejde bekendt. Et varemærke, som stadigt gælder i firmaet.

30 ansatte

Murer- og byggefirmaet har mangeartede opgaver. Det gælder alt fra stålhallen hos landmænd, lagerbygninger hos teglværkerne og helt alminde-

lige renoveringsopgaver samt nybyggeri.

Murerfirmaet har 30 ansatte, der kommer fra det meste af Europa.

“Jeg har et godt og stabilt team af medarbejdere, der har været ansat i mange år”, fortæller Kjeld Børm, som løbende har 3-4 lærlinge ansat indenfor murer, tømrer eller struktør.

”Jeg sætter en ære i at være med til at sikre, at vi kan tilbyde uddannet arbejdskraft i årene fremover” siger Kjeld Børm, som har to døtre. Det er Louise, som er 31 år og arbejder som sygeplejerske

i Sønderborg og Signe, som er 26 og jurist i Amsterdam.

Jagt

Den sparsomme fritid bliver brugt på at lave god og simpel mad af lækre råvarer. Det er noget, han har taget med fra årene på kroen.

“Jeg holder af god mad, og ellers er det jagtture eller en god skiferie, der har min interesse”, siger Kjeld Børm, som fastholder sin status som A-menneske, stå tidligt op og have et arbejde at se frem til.

Gennem sin lange håndværksmæssige karriere har han opbygget et bredt netværk. Både personligt og i forretningsmæssigt henseende. Hans lokale personkendskab er enorm.

Fødselaren håber at se kolleger, venner og familie på Ravnsbjergvej tirsdag 26. september fra kl. 13.00. ■



SÅNING TILBYDES

Jordløsning samt såning i en arbejdsgang



Fast
hektarpris
Ring for et
uforpligtende
tilbud

Ring på 51160636 – Søren Schmidt Beyer

Murer- og Byggefirma

Aut. kloakmester

Kjeld Børm

Reception

**Tirsdag
den 26. september
fra kl. 13.00**

I anledning af min
**60 års fødselsdag og
30 års firmajubilæum**
vil det glæde mig at se
familie, venner, kunder og
forretningsforbindelser.
Der vil være lidt godt til ganen
På gensyn Kjeld Børm

MobilePay (box nr 8017BB)

Ønsker I at give en erkendtlig kan MobilePay Box med fordel benyttes. Den vil blive brugt til en ferie eller jagttur. Gaver og vin modtages gerne, men ikke gavekort, da de aldrig bliver benyttet.

Ravnsbjergvej 5 – 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2794 / mobil 4017 2794 / www.murerogbyggefirma.dk

VACCINER

Info om årets sæsonvacciner

Regionen og sundhedsmyndighederne har besluttet, at Almen Praksis IKKE skal være en del af vaccineindsatsen ift. COVID-19 og influenza i sæson 2023 / 2024.

Dette er ikke noget, vi har haft indflydelse på og vi kan derfor ikke være behjælpelige med information om, hvordan vaccinationsindsatsen kommer til at foregå. Der vil komme besked i e-boks.

Al kontakt vedr. vaccinationer bedes rettet til Region Syddanmark.

Hotline telefonnummer:
9944 0717

Med venlig hilsen
De praktiserende læger i Sønderborg Kommune





Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

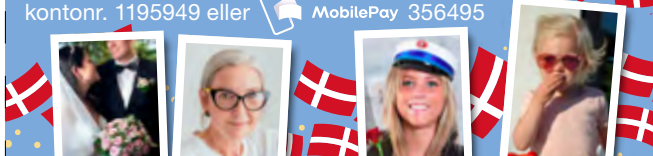
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



Revymand tog kegler

Af Erling Nissen

Revymanden Leif Maibom samlede mere end 100 mennesker i BHJ Salen til en veloplagt fortælling om sit liv fra skolelærer til revykonge i Sønderborg.

Det blev en underholdende eftermiddag, hvor Leif Maibom krydrede sin fortælling med sjove historier fra sit lange liv med revyen.

I glimt var det Thorleif, der snakkede. ■

Leif Maibom havde et stort lager af anekdoter, som han øste ud af.



Kultur i Gråsten

“Mexicansk aften”

Kort foredrag ved Georgina H. Jensen om maleren **Frida Kahlo**.

Udstilling af billeder inspireret af Frida Kahlo.

Spændende mexicansk folkemusik

med orkestret **“Bola Suriana”**.



Tirsdag den 26. september kl. 19.00
I BHJ-salen Ahlefeldvej 4, Gråsten

Entré: 100,- inkl. kaffe og mexicansk kage.

Tilmelding hos “Den gamle skomager”,
Nygade 13, Gråsten, tlf. eller sms 26 35 49 44,
senest den 22. september.

Kværs/Tørsbøl Borgerforening

afholder

GENERALFORSAMLING



Tirsdag den 26. september kl. 19.00
i klubhuset Skovengen 22

Dagsorden ifølge vedtægterne

Venlig hilsen bestyrelsen

GRÅSTEN
BILLARD CLUB



Åbent hus

Kunne du tænke dig at stifte bekendskab med vores dejlige sport, så kom ned i Ahlmannsparken, kld. på flg. dage:

Mandag fra kl. 9.00-12.00

Tirsdag fra kl. 19.00-22.00

Torsdag fra kl. 15.00-18.00

ALLE er velkomne....



Ahlmannsparken
6300 Gråsten

ÅBENT HUS

Søndag den 17. september kl. 10 - 14

Tag familie – børn – venner – kolleger med til et par hyggelige timer, hvor I prøver kræfter med keglesporten

Foreningen vil være vært for lidt godt til ganen

I hører om muligheden for at oprette jeres eget keglehold, eller hvordan man kommer på et af de eksisterende hold

Ser muligheden i at afholde egne arrangementer i keglecenteret. Som noget nyt er der nu mulighed for at nyde et måltid mad leveret af Ahlmannsparkens Cafeteria

Mød op

– tilmelding ikke nødvendig
– vi glæder os til at se jer

Venlig hilsen bestyrelsen



GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 17. september kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 17. september
Vi henviser til Gråsten Slotskirke

KVÆRS KIRKE

Søndag den 17. september kl. 14.00
Høstgudstjeneste ved Merete Lei

BROAGER KIRKE

Søndag den 17. september kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard med dåb

EGERSUND KIRKE

Søndag den 17. september kl. 11.00
Familie- & Høstgudstjeneste ved Kirsten Schmidt
Kirkekaffe

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 17. september kl. 9.30
ved Hanne Beierholm Christensen

NYBØL KIRKE

Søndag den 17. september
Vi henviser til Sottrup Kirke

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 17. september kl. 11.00
Høstgudstjeneste og afskedsgudstjeneste
ved Karen Møldrup Rasmussen

ULLERUP KIRKE

Søndag den 17. september kl. 11.00
ved Lis-Ann Rotem

En del af bybilledet

Af Gunnar Hattesen

Christa Ryborg, Gråsten, er død, 95 år.

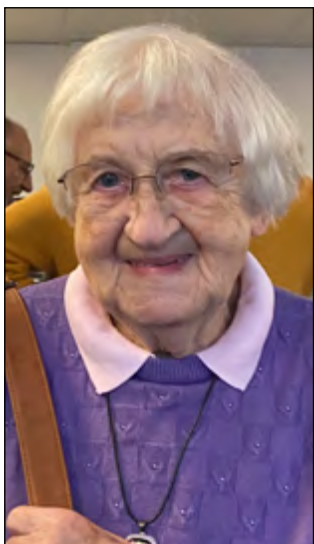
Hun kom til verden i Skodsbøl, men som 4-årig flyttede hun til Broager. Efter skoletiden kom hun ud at tjene, selv om hun gerne ville have fortsat i skolen, men det turde hun ikke spørge sine forældre om.

I 1947 blev hun gift i Broager Kirke med Peter Ryborg, der i mange år arbejdede på teglværket.

Parret boede i adskillelige år i Smøl. Manden døde i 1985 og hun flyttede året efter til Gråsten, hvor hun hurtigt faldt godt til.

For 13 år siden samlede hun underskrifter for bevarelse af Gråsten Turistkontor og billetsalget på Gråsten Station.

Hun malede i flere år og var aktiv i Kunstpunkt. Desuden var hun aktiv



Christa Ryborg sørgede for at røre sig hver dag. Arkivfoto

i Ældre Sagen, Lokalhistorisk Arkiv og en flittig kirkegænger.

Christa Ryborg efterlader sig fire børn, Jes Peter, Sven-Erik, Karl Kristian og Birgitte. ■

Rykind på Marina Minde

Godt 300 mennesker deltog søndag i en sammenkomst på Restaurant Værftet ved Marina Minde i Egernsund.

Her blev det markeret, at

Hans Lindum Møller og Claus Boisen har solgt Marina Minde og Marina Toft i Gråsten til X-Yachts Marina A/S.

Overtagelsen finder sted den 1. januar 2024. ■

Tyverier

En stribe butikker i Gråsten er hen over sommeren blevet udsat for tyveri af varer, som står på åben gade.

Tyverierne har blandt an-

det ramt 2dreams, Imerco, Tøjeksperten og Matas.

“Det vil være til stor hjælp, hvis byens borgere straks giver besked, hvis de ser noget mistænkeligt”, siger næstformand i Gråsten Handel, Jonna Seemann. ■

Dødsfald

Vores kære mor, svigermor, farmor, mormor, oldemor og tipoldemor

Christa Ryborg

* 3. december 1927 † 8. september 2023
er sovet ind efter et langt og oplevelsesrigt liv

På familiens vegne

Jens Peter, Sven-Erik, Karl Kristian og Birgitte

Begravelsen finder sted fra Gråsten Slotskirke
fredag den 15. september kl. 13.00

Vores elskede far, svigerfar, morfar, farfar og oldefar

Arnold Johann Ejnar Ebbesen

* 5. februar 1930

er stille sovet ind

Gråsten, den 8. september 2023

Elsket og savnet

Solveig, Lilian, Robert og Bjarne
svigerbørn, børnebørn og oldebørn

*Bisættelsen finder sted i Gråsten Slotskirke
onsdag den 20. september kl. 13.00*



Min elskede hustru,
vores kære mor, svigermor og mormor

Marie Jonsson

* 27. august 1932 † 31. august 2023

er stille sovet ind

Elsket og savnet

Familien

Bisættelsen har fundet sted

Bodil Marie Thomassen,
Rinkenæs, er død, 95 år. ■

Ussi Paugan,
Adsbøl, er død, 79 år. ■

Tag på udflugt
med Gråsten
Rejser

Ring til
2616 0683



Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemand

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich & søn
- Steffen Jensens efft.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet på 74 65 94 33



Thomas Helmich Bent Petersen Vivi Clemmensen



Als- &
Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Gitte og Steen Kristensen

Et sidste minde...

En veltillægt og velgennemført begravelse eller bisættelse er for alle pårørende en væsentlig del af det sidste minde. Mange elementer indgår og ligger bag dette meget nærværende øjeblik, og det er ikke mindst på dette tidspunkt afgørende, at de detaljer, som er væsentlige for afdøde og pårørende, efterleves værdigt.

Guderup · Bakken 23 · Tlf. 74 45 80 11
Broager · Kirkegade 2 · Tlf. 74 44 95 29

Husk vi holder lukket om søndagen.

www.als-begravelse.dk

Elysium
Begravelsesforretning



Vores kister er danskproduceret med fokus på bæredygtighed.

Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Nyåbning
fra 6. september

Fodbehandling
375,-

Udkørende
405,-

Spar 100,-
ved tidsbestilling
inden 31.10

Åbningstider:
Mandag: Efter aftale - udkørende
Tirsdag: Udkørende
Onsdag: kl. 12.00 - 18.00
Torsdag - fredag: kl. 8.30 - 14.30
Weekend & aften: efter aftale

Klinik P
Lægeeksamineret fodplejer
Borggade 4 d. · 6300 Gråsten · Telefon 2264 8449



Ny bog

En ny bog om gartnerierne i Sønderborg Kommune og frugtplanterne er på vej.

Bogens forfattere er fhv. arkivleder Else Egholm og nogle frivillige og skulle gerne i samarbejde med Historisk Forening for Graasten og Omegn udkomme i 2025, hvor foreningen og arkivet har 50 års jubilæum.

Hvis du kender noget til de forskellige gartnerier, frugtplantager og menneskene bag, er arkivet meget interesseret i at snakke med dig.

"Jo mere vi ved, jo bedre bliver bogen. Vi er interesseret i såvel beretninger som papirer og billeder, og du bestemmer selv, om vi bare skal scanne dine papirer og billeder, eller du vil aflevere dem, så de bliver gemt for eftertiden", siger Else Egholm. ■

Gylleudslip i Kværs

Gråsten Frivillige Brandværn og Ullerup Frivillige Brandværn rykkede forleden ud til et gylleudslip på biogasanlægget i Kværs.

Heldigvis havde Nature Energy styr på tingene. Straks man konstaterede

et udslip, stoppede pumperne og gyllen løb ned i nogle kloakrør, hvorfra den blev ledet hen i nogle kar.

Gyllen blev altså på biogasanlæggets matrikel. ■

Broagerhus er igen klar til mørkere tiders sysler

Af Lise Kristensen

Så er sommerferien slut. Det er blevet hverdag igen.

"Det gælder også på Broagerhus. Det summer af aktivitet i værkstederne, og kortspillerne henter nye stik hjem," fortæller formand for Broagerhus, Erik Krogh, der sammen med den øvrige bestyrelse er klar med interessante

arrangementer på byens mødested.

"Vi har lige haft udstilling arrangeret af Sundeved Husflid, hvor 30 hobbyudstillere viste deres kunnen inden for knipling, trædrejning, smykker og mange andre gøremål. I forsommeren fik vi opsat to skilte, der viser hen til Broagerhus, så man bedre kan finde vej til Allégade 4," siger Erik

Krogh, der også har sigte på at forbedre de fysiske rammer.

"Bestyrelsen arbejder på en opgradering af indgangsparti og udstillingsområde på Broagerhus. Det forventes færdigt efter nytår. Vi oplever stadig efterspørgsel fra foreninger og interessegrupper med flere, der ønsker at benytte de muligheder og lokaliteter, vores medbor-

I første foredrag giver trompetist Søren Peter Frøsig og pianist Gert Jacobsen en musikalsk fortælling om Louis Armstrong

gerhus kan tilbyde. Det er glædeligt for bestyrelsen, der er stor aktivitet, og vi har mange frivillige, som lægger et stort arbejde i at hjælpe til. Uden dem kunne det ikke lade sig gøre at have så mange aktiviteter i gang på Broagerhus," fortæller formanden, der glæder sig over opbakningen og aktivitetsniveauet.

Fem foredrag

Bestyrelsen har sammensat et program med fem onsdage. 4. oktober leverer trompetist Søren Peter Frøsig og pianist Gert Jacobsen en musikalsk fortælling om Louis Armstrong under titlen "Fra fattig dreng til verdensstjerne".

8. november fortæl-



ler Alex Thomsen om "Alex miraklet fra Stalins Gulag", der handler om, da Alexander mødte Olite fra Letland i en russisk fangelejr efter 2. verdenskrig. Foredraget giver en aktuel og personlig vinkel på Ruslands krig mod Ukraine.

17. januar tager redaktionschef Rikke Baltzer Knudsen, Jyske-Vestkysten, stilling til temaet "Hvorfor skriver min lokale avis ikke længere om...". Det handler om mediebranchens omstilling.

21. februar 2024 tager

Noodles Duo publikum med på en rejse i Kim Larsens musikalske univers.

13. marts fortæller Frode Lehmann Stensigmosen, Broager, historien om Naturmælk, og krydrer det med lækre smagsprøver på oste. Alle onsdagsarrangementer starter klokken 19.30.

Bestyrelsen for Broagerhus arbejder desuden med at arrangere koncerter med Brian O'Driscoll og hans venner. ■



Formand for Broagerhus, Erik Krogh Arkivfoto

SØG NU!
ANSØGNINGSFRIST
30. SEPTEMBER 2023
WWW.BRSPK.DK/LOKALPULJEN



Lokalpuljen

- lokal støtte til lokale projekter





Hanne Pawlowski fylder 90 år

Af Lise Kristensen

Tirsdag 12. september fylder Hanne Pawlowski, Møllegården, Egersund, 90 år.

Fødselaren stammer fra Felstedskov og blev i sine unge år efter en afstikker som pige i huset i København ansat som ekspeditrice hos slagter Gerhardt Jepsen i Egersund.

Det var dengang, fisker-samfundet havde to slagtere samt dagligvare- og bagerbutik.

Der gik ikke lang tid, før den unge maskinbygger Helmut Pawlowski fik et godt øje til slagtereks-peditricen, der indtil gifter-målet lød navnet Johanne Marie Lock. Hun har altid

foretrukket at kalde sig Hanne.

Helmut havde motor-cykel, som parret kunne udforske verden på. Børnene Gerhard og Jutta kom til. De er opvokset i huset i Skovgade.

Fast støtte

Hanne Pawlowski tog sig af hjemmet og var Helmut's faste støtte ikke mindst i hans mange år som brandmand i Egersund frivillige Brandværn. Han var medlem af det frivillige brandværn i 40 år heraf 12 år som brandkaptajn.

Pawlowskis er kendte i Egersund for deres engagement og deltagelse i, hvad der sker i det i dag butik's døde samfund.

Hanne Pawlowski har boet i Egersund, siden hun var ganske ung, og kunne forleden lidt på forkant fejre 90 års fødselsdag med den nærmeste familie.

90 års fødselaren var mangeårig rengøringshjælp på skolen, men måtte stoppe på grund af gigt.

Stor familie

I dag nyder hun tilværelsen med familien omkring sig. Der er kommet fire børnebørn og seks oldebørn til den pænt store familie, der fejrede Hanne Pawlowski ved en sammenkomst på Værftet i Marina Minde allerede i søndags.

Tiden går med at spadserere langs vandet, og så tager den 90-årige hver uge pensionistbussen til Gråsten for at købe ind.

Hun klarer sig selv med støtte fra familien og befinder sig godt i Egersund, hvor hun har boet gennem hele sit ægteskab med Helmut Pawlowski, der døde i 2010.

Hanne Pawlowski lever en fredelig pensionisttilværelse i Møllegården og kan glæde sig over, helbredet rækker til at komme ud og se sig lidt omkring og være sammen med venner og familie. ■

Præmieskat på Broagerhus

Ældre Sagen Broager har afholdt præmieskat på Broagerhus. ■

Nr. 1	Viggo Hansen, Broager	2273 point
Nr. 2	Arne Mylin, Broager	2121 point
Nr. 3	Jens Klausen, Broager	1979 point
Nr. 4	Preben Jensen, Broager	1815 point
Nr. 5	Robert Petersen, Gråsten	1812 point
Nr. 6	Verner Hansen, Broager	1489 point

Præmieskat i Broager

Annas Minde Skatklub i Broager har afholdt præmieskat med følgende præmietagere. ■

Nr. 1	Preben Jensen	2295 point
Nr. 2	Jørgen Jensen	2112 point
Nr. 3	Flemming Marschall	1797 point
Nr. 4	Arne Mylin	1638 point
Nr. 5	Tage Jørgensen	1607 point
Nr. 6	Verner Hansen	1531 point

Efterår – vinter 2023-2024 på Broagerhus

Gem denne på opslagstavlen

5 onsdage på Broagerhus

Onsdag den 4. oktober 2023 kl. 19.30

Lidt om Louis – En musikalsk fortælling om Louis Armstrong



"Fra fattig dreng til verdens stjerne: "Louis Armstrong voksede op i et slumkvarter. Da han nytårsaften 1912 affyrede en skarpladt pistol, blev han anbragt på et drengehjem. Det banede vejen til et liv med musik" Søren Peter Frøsig på trompet og pianist Gert Jacobsen, udgør JAZZ MED TO og leverer historierne og musikken med spilleglæde, engagement og et smil på læben" – en super aften med god musik!"

Entré inkl. 1 øl/1 vand/1 glas vin + lille snack tallerken
Medlemmer 125,- ikke medlemmer 150,-

HUSK Tilmelding sms 2673 8130 eller mail: Broagerhus@broager.dk 4 dage før samt betaling via MobilePay eller til 65610 eller til kto. 9797/0001333992 i Broager Sparekasse.

Onsdag den 8. november 2023 kl. 19.30

Foredrag ved Alex Thomsen – "Alex' miraklet fra Stalins Gulag"



"Et spændende foredrag – og med en aktuel vinkel til Ruslands krig mod Ukraine – en sand fortælling om, hvordan Alexander med rødder i Augustenborg og Olite fra Letland mødte hinanden i en russisk fangelejr efter 2. verdenskrig, blev forelskede og Olite blev gravid. Som straf for deres kærlighed blev Alexander sendt væk... og den videre fortælling vil vi lade Alex komme med!!!"

Entré inkl. kaffe og kage 85,-betales ved indgangen

HUSK Tilmelding sms 2673 8130 eller mail: Broagerhus@broager.dk 2 dage før!

Onsdag den 17. januar 2024 kl. 19.30

Foredrag ved Nyhedsredaktør og Redaktionschef på JyskeVestkysten



Rikke Baltzer Knudsen - Hvorfor skriver min lokale avis ikke længere om ...

"JyskeVestkysten får tit skældud for ikke længere at dække lokale fodboldstævner, kunstudstillinger, musikarrangementer og tilsvarende lokale begivenheder. Det er rigtig nok! - det sker blot på en helt anden måde end tidligere. Rikke fortæller om, hvordan mediebranchens omstilling fra print til digital har ændret måden at lave journalistik på.

Hun tager publikum med ind i redaktionslokalet og fortæller, hvad der ligger bag de valg og fravalg, som avisen træffer hver dag. Og hun svarer meget gerne på spørgsmål – også de kritiske!"

Entré inkl. kaffe og kage 85,-betales ved indgangen

HUSK Tilmelding sms 2673 8130 eller mail: Broagerhus@broager.dk 2 dage før

Onsdag den 21. februar 2024 kl. 19.30

Noodles Duo tager os med på en rejse i Kim Larsens musikalske univers



"Torben Nyby og Stefan Grarup Jensen har i mere end et årti skabt magi på scenen som The Noodles, men nu er de igen forenet som Noodles Duo og præsenterer en udmærket fortolkning af den højt elskede danske musiklegende Kim Larsens sange. Med stor respekt fortolker de hans ikoniske sange og bringer dem til live på en ny måde!"

Entré inkl. anretning + 1 øl/vand/1 glas vin
Medlemmer 170,- – ikke medlemmer 195,-

HUSK Tilmelding sms 2673 8130 eller mail: Broagerhus@broager.dk 4 dage før samt betaling via MobilePay eller til 65610 eller til kto. 9797/0001333992 i Broager Sparekasse.

Onsdag den 13. marts 2024 kl. 19.30

Spændende foredrag med Frode Lehmann Stensigmose, Broager, tidl. formand for Naturmælk + smagsprøver på fleres slags oste m.m.



"Historien om Naturmælk - hvordan starter og driver man et andelsmejeri i en tid hvor de fleste andre fusionerer eller lukker, - hvordan kom vi med som leverandør og næste generation fortsætter følger efter. Hvad er fremtiden for økologisk mælkeproduktion? Vi slutter aftenen af med at smage flere af Naturmælks oste med tilhørende brød og port- vin/vin der passer til – En spændende aften!"

Entré inkl. 1 øl/vand/1 glas vin/portvin + smagsprøver på økologiske oste. Medlemmer 125,- ikke medlemmer 150,-

HUSK Tilmelding sms 2673 8130 eller mail: Broagerhus@broager.dk 4 dage før samt betaling via MobilePay eller til 65610 eller til kto. 9797/0001333992 i Broager Sparekasse.

Bestyrelsen for Broagerhus – Vi ses!



Se altid mere på www.broagerhus.dk

Minikonfirmander havde det sjovt i hoppekirke

Af Søren Gülck

En flok minikonfirmander i Broager var forleden til kristendomsundervisning i menighedshuset.

Det var sognepræst Malene Freksen, som satte fokus på det kirkelige arbejde i børnehøjde.

Og børnene lyttede og havde mange spørgsmål.

Gud, Jesus, livet og døden var emner, der virkelig fik børnene til at spidse ører. Præsten skulle ikke fortælles meget om disse emner, før fingrene fløj i vejret.

Man kunne godt fornemme, at især døden fyldte meget hos børnene.

Hvornår er man død? Hvem bestemmer, om man er død eller leven-

de? Er det farligt at blive begravet?

Ja, der er virkelig mange spørgsmål, som Malene Freksen skulle forholde sig til.

Hun svarede på bedste vis, og det gav tryghed hos de fleste børn.

Det var ikke kun alvorlige ting, der blev talt om. Der var også tid til sjov og grin.

Det blev der brug for, da børnene efterfølgende var inviteret i hoppekirke. ■

Minikonfirmanderne fornøjede sig i en oppustelig hoppeborg, der ligner en kirke.

Foto Søren Gülck



DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bøbehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R. Pedersen VVS

ANNO 1936-2021 85

BILER4ALLE

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten • vaerksted@biler4alle.dk
Tlf. Brian 60 16 35 78 • Tlf. Claus 51 23 44 88

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

MILJØVENLIG OPVARMNING - OPLEV FORDELENE VED FJERNVARME

JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND
INFO@JAKOBSVVS.DK
60 90 67 42
WWW.JAKOBSVVS.DK

ANLÆGSGARTNER

Haveservice Beskæring Træfældning
Græsplæner Belægninger Støttemure

Have KOMPAGNIET
planter@havekompagniet.dk • TLF. 74 61 35 06

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

Kosmoshus Træfældning

Alt i træfældning

- Topkapning
- Beskæring
- Risikofældning
- Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

Tag på udflugt med Gråsten Rejser

Gråsten Rejser

Hvis din bil kunne vælge

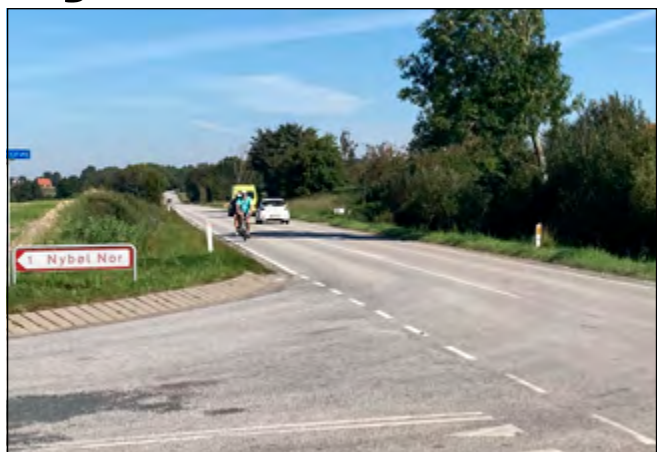
Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Ansv. redaktør Gunnar Hattesen Telefon 21 16 06 83 redaktion@graastnavis.dk	Mediechef Ingrid Johannsen Telefon 21 19 02 80 isj@graastnavis.dk	Salgskonsulent Stine Auerbach Telefon 61 44 07 80 sa@graastnavis.dk	Gratisk tilrettelæggelse Hans-Ole Nielsen Graphos Grafisk Industrial Produktion www.graphos.dk Telefon 36 95 99 36 graasten-avis@graphos.dk	Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastnavis.dk Følg os på Facebook
Journalist Lise Kristensen Telefon 20 75 79 12 lik@graastnavis.dk	Bogholder Ann Christensen Telefon 31 17 05 27 bogholder@graastnavis.dk Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15	Gratisk tilrettelæggelse Marta Serrano Sánchez Graphos Grafisk Industrial Produktion www.graphos.dk graasten-avis@graphos.dk	Deadlines Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning. Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00	

Cykelsti udskudt mellem Nybøl og Broager



Af Lise Kristensen

Økonomien skranter i Sønderborg Kommune, hvor der nu tælles på knapper for at dække presserende udgifter.

Der må prioriteres. Det gælder også cykelstier.

I øjeblikket arbejdes der på at skabe flertal for realiseringen af en cykelsti mellem Nybøl og Broager. Projektet truede med at lide skibbrud på grund af den skrantende økonomi, og fordi de 3,8 kilometer cykelsti risikerer at

Cyklisterne fører en udsat tilværelse på landevejen mellem Broager og Nybøl, så politikerne er indstillet på at få lavet en cykelsti, hvilket indtil videre er strandet på godt 18 millioner kroner. Det synes at være en pebret pris for 3,8 kilometer cykelsti.

løbe op i 18-19 millioner kroner.

“Cykelstien var skudt til hjørne, da de sidste penge var brugt, men vi ønsker at afsætte 750.000 kroner til projekteringen i år. Vi vil se, om vi kan finde pengene henad vejen, så vi får råd til at sætte cykelstiprojektet i gang, men

der bliver ikke taget første spadestik i januar,” siger formand for teknik-, by- og boligudvalget Kirsten Bachmann (SP).

Hun regner med at samle flertal for at gennemføre cykelstien, som er det sidste større projekt for tohjulede, der mangler at blive blåstemplet, da cykelstierne Buskmose, Skovby-Trænge og Fynshav-Elstrup er eller bliver realiseret.

“Vi ved ikke, om beløbet med de 18 millioner kroner reelt passer. Det er vores hensigt at se, om ikke vi kan finde penge til i første omgang at gennemføre en tredjedel eller en

fjerdedel af projektet, så vi kan komme i gang i 2024. Er vi først i gang, fører vi selvfølgelig også cykelstien igennem. Alt andet ville være useriøst. Så ville vi få borgerne på nakken,” slår Kirsten Bachmann fast.

Voldsomt dyrere

Det volder hovedbrud, at prisen for cykelstien mellem Nybøl og Broager er firedoblet fra 4,5 til 18,73 millioner kroner, siden planerne tog form. Det skyldes generelle prisstigninger på anlægsopgaver samt jordbundsforholdene i området og komplikationer med afvandingen.

Ekspropriationer til formålet kan ikke gennemføres, så længe kommunen ikke har afsat det fulde beløb til formålet.

Cykelstien skal ligge i venstre side af vejen i retning fra Nybøl til Broager. Strækningen er stærkt befærdet, så der er behov for at sikre cyklisterne, og så er det jo sundt at cykle.

“Folk har spurgt, om nogen skal køres ned, før der kommer en cykelsti. Vi ønsker selvfølgelig at sikre cyklisterne,” siger Kirsten Bachmann, der selv bor i Nybøl og satser på, der snart kommer medvind på cykelstien mellem Nybøl og Broager. ■

Sottrup Nybøl sogne på jagt efter en ny præst

Af Lise Kristensen

Karen Møldrup Rasmussen tiltræder 1. oktober som præst ved Christianskirken i Sønderborg efter fire år som sjælesørger i Sottrup Nybøl sogne.

Det betyder, menighedsrådet skal ud at lede efter en ny præst. “Det er altid trist at tage afsked med en præst, som har gjort det rigtig godt. Vi holder afskedsreception for Karen Møldrup Rasmussen efter høstgudstjenesten søndag 17. september. Det bliver



Efter fire år søger Sottrup Nybøls præst Karen Møldrup Rasmussen nye udfordringer i Christianskirken i Sønderborg, og det betyder, menigheden skal ud at lede efter en ny sjælesørger her op til årsskiftet.

en kort frist fra opsigelsen, til hun fratræder. Vi var godt tilfredse med stillingsopslaget for fire år siden. Vi fik jo en dygtig præst,” konkluderer menighedsrådsformand Jens Falck Sørensen.

Han håber at få stillingsopslaget hurtigt igennem, så en ny sognepræst kan tiltræde til årsskiftet.

“Det er en fuldtidsstilling med to sogne og ét menighedsråd og en god præstegård,” siger formanden.

Præstegården i Nybøl var lejet ud, da Karen Møldrup Rasmussen tiltrådte i 2019. Menighedsrådet var behjælpeligt med at finde en lejet bolig, indtil præstefamilien bestående af sognepræstens ægtefælle med sønderjyske rødder, hende selv og to børn kunne flytte ind i præstegården. Jens Falck Sørensen håber, de faste rammer vil være tiltrækkende for en ny præst.

“Er vi heldige og hurtige, kan vi holde prøvegudstjenester for ansøgere i oktober og forhåbentlig ansætte en ny præst inden nytår. December er en dårlig måned for

prøveprædikener, da præsterne har meget at gøre med julegudstjenester og julearrangementer. Julemåneden giver stor travlhed,” siger formanden, der har en fast tidsplan for, hvordan tingene kan lykkes.

Stabile sogne

Karen Møldrup Rasmussen kom fra en stilling i Allerød i Nordsjælland, da hun tiltrådte i Sottrup og Nybøl sogne. Hun afløste Vibeke von Oldenburg, der var præst i de to sogne gennem 11 år. Menighedsrådet er i mellemtiden sammenlagt, så der er én menighed at forholde sig til og holde møder med.

“Sottrup Nybøl er stabile sogne med tradition for en fast præst. Der kan selvfølgelig være udfordringer, hvis der for eksempel er langtidssygemeldinger blandt personalet, men de er til for at blive løst. Karen Møldrup Rasmussen har måske savnet lidt sparring med andre præster, som hun var vant til i Allerød, men jeg mener, vi har gode og reelle forhold og betin-

gelser for atter at kunne tiltrække en fast sognepræst,” siger Jens Falck Sørensen, der lægger sig i selen for at finde den rette person på prædikestolene, så tiden med afløsere ikke kommer til at trække alt for langt ud. ■



RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING

DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE



SOTTRUP OG NYBØL KIRKE



Høstgudstjeneste & afskedsreception

I forbindelse med at Karen Møldrup Rasmussen fratræder som sognepræst for Sottrup-Nybøl pastorat, inviteres menighederne til afskedsreception efter

Høstgudstjenesten
søndag den 17. september kl. 11.00
i Sottrup kirke

Afskedsreceptionen vil blive afholdt efter gudstjenesten i Sognehuset.

Alle er velkommen
Sottrup-Nybøl menighedsråd

Følg med på kirkens hjemmeside:
www.sottrup-kirke.dk & www.nyboel-kirke.dk



Hørt i byen

Team Rynkeby Sønderjylland får to gråstene-re med på cykelholdet. Det er uddeler Jesper Thomsen fra Super-Brugsen og kok Lars Bendix fra Æ Køkken, som er blevet udtaget til cykelholdet, som næste sommer. I de kommende 10 måneder skal de cykle sig i form, så de kan tilbagelægge den godt 1.250 km lange cykeltur til Paris. Holdkaptajn er Per Juhl, Kolding, der er tidligere indehaver af Imerco i Gråsten. Team Rynkeby sender cykelryttere til den franske hovedstad for at samle penge ind til børn med kritiske sygdomme

Gråsten Havn fylder 100 år i år. Jubilæet markeres i forbindelse med Gråsten Æblefestival, hvor Historisk Forening for Graasten By og Egn og Lokalhistorisk Arkiv er gået sammen om at lave en 9 meter planche med historier og billeder fra havnen. Planchen opstilles i teltet ved skulpturen Big Apple.

Cathrinesmindes Venner samlede 35 medlemmer til en fem dages hyggelig udflugt til Nordsjælland.

Frisørmester Peter Christensen og fru Ragna har været tre dage på cykeltur til Tønning. Det blev til 120 km cykeltur på Ejdersted.

Gråsten Boldklubs 1. hold i serie 3 vandt på udebane 5-1 over Dybbøl.

En robotplæneklipper er blevet stjålet i Gammelgab. Den er udstyret med GPS, men signalet døde. Den har en værdi på omkring 25.000 kroner. ■



18-årige Marie skal til hofbal

Af Gunnar Hattesen

Prins Christian inviterer to 18-årige fra hver kommune med til sin egen 18-års fødselsdag.

På gæstelisten er

18-årige Marie Beierholm Christensen, Gråsten, der er datter af sognepræst Hanne Beierholm Christen og uddeler Per Beierholm.

Hans Kongelige Højhed,

Prins Christian, fylder 18 år den 15. oktober. Han vil fylde riddersalen på Christiansborg Slot til et gallataffel beværtet af hans farmor.

“Jeg sad i min klasse, da nogen kom ind i lokalet med flag for at fortælle mig det. Jeg synes, det er fantastisk, at Kongehuset åbner for den her helt særlige oplevelse”, for-

tæller Marie Beierholm Christensen, der går i 3. G på Alssund Gymnasiet. “Jeg har allerede købt gallakjole”, røber Marie

Beierholm Christensen, som glæder sig til at komme til den kongelige fejring. ■



Marie Beierholm Christensen slipper uden om den værste tøjkrise, for hun har allerede købt gallakjole, så hun kan komme til kongelig fejring.



Søndag den 17. september kl. 10 til 16

Kom og oplev grise og køer. Hør om markdrift og ægproduktion. Se malkerobotter, landbrugsbrugsmaskiner og den nye foderrobot. Eller hør mere om biogasanlægget, der producerer strøm og varme til skolen.

Der er stande og aktiviteter for både børn og voksne. I madboderne er der mulighed for at smage på lokalt produceret varer.

Vi glæder os til at se jer



LandboSyd

Book gratis billet på
aabentlandbrug.dk

Gråsten Landbrugsskole

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Dokumenteret godt salg i området.
DIN LOKALE EJENDOMSMÆGLER

Estate Kjeld Faaborg

7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsøes 19, Ulsnæscenret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk www.estate.dk



LEJLIGHED UDLEJES

Centralt beliggende i Gråsten, 50 m², udlejes til rolig lejer. uden husdyr og børn.

Husleje 3.000 kr + forbrug.

HENVENDELSE
TLF. 2045 0124

Tag på udflugt med
Gråsten Rejser



Landbrugsskole i næsten 100 år

Gråsten Landbrugsskole har i 2024 eksisteret i 100 år.

Det særlige ved skolen er, at den har sit eget landbrug, som en af de få skoler i Danmark. Det betyder, at landbrugsele-

verne i et vist omfang tager del i arbejdet på gården sammen med gårdens personale.

Gråsten Landbrugsskole har griseproduktion, malkekvæg, markdrift og ægproduktion. De mange landbrugsmaskiner og at kvægstalden har malkerobotter, samt den nyetablerede foderrobot har stor interesse for de kommende landmænd. ■

God opbakning

Gråsten-Adsbøl Sogn deltog med 26 løbere i Stafet for Livet Det var både menighedsrådsmedlemmer og personale. ■

Bred VVS i fjerde generation satser på varmepumper



42-årige Martin Bred fører familieforetagendet Bred VVS videre i fjerde generation nu med speciale i varmepumper, fjernvarme og badeværelser.

Foto Ingrid Johannsen

fra Kruså og Gråsten. Administrationen, godkendelserne og papirarbejdet tager stadig flere kræfter, så det er en fordel at have en VVS-virksomhed af en vis volumen.

“Der skal snart ansættes en administrativ medarbejder for hver to tre mand, du sender i marken. Det bliver værre og værre,” fortæller Martin Bred, der også undrer sig over, hvor forskellige kravene og papirarbejdet er fra kommune til kommune, så det bliver aldrig en rutine.

“Jeg har en kontormedarbejder, som nu arbejder med kvalitetssikring. Det er opgaver, der hele tiden bliver pålagt os,” siger mesteren, der tager sig af projekter og opgavefordeling og overlader det

til de stabile formænd i Gråsten og Kruså at styre butikken fra hver deres udgangspunkt.

Den ene har været i virksomheden i et halvt århundrede. Den anden kom i lære hos Bred VVS i 1986.

“Arbejdet ændrer sig hele tiden. I dag arbejder vi med varmepumper og fjernvarme, mens mine ansatte år tilbage havde meget at gøre med gas- og oliefyr. Dem er der næsten ingen tilbage af. Det kræver opkvalificering at leve op til nutidens krav. Vi laver selvfølgelig gerne og mange badeværelser. Tager det 20 timer at installere et nyt badeværelse, kommer der otte timer oven i til kvalitetskontrol. Vi skal kunne fortælle, hvor vandrørene og faldstammen ligger, og så skal vi lave tætheds- og trykprøvninger. Vi skal også dokumentere, vi har fortalt kunden, hvordan de tænder og slukker for og rengør en vandhane. Jeg kan forstå, en pedel i en boligforening skal vide, hvor vandtilslutningerne ligger, men opgaverne i forhold til private husejere er så mange, at nogle stiller spørgsmål ved tilmeforbruget, som for en stor dels vedkommende er administrativt betinget,” fortæller Martin Bred.

25 års erfaring

Han blev udlært i 1998 og har videre uddannet sig til teknikinstallatør. I sine unge år arbejdede han som grossist, inden han vendte tilbage til VVS-faget.

“Ikke to dage er ens. Jeg plejer at sige, at hvis man keder sig i firmaet, er man havnet det forkerte sted. Der er hele tiden nye opgaver at tage fat på,” siger VVS-eren, der lige nu står over for at skulle rådgive folk om nye tilskudsordninger til varmepumper, der træder i kraft 12. september.

En privat husholdning kan få op til 17.000 kroner i støtte til en varmepumpe, hvis papirarbejdet gjort rigtigt. Martin Bred og andre er først klogere på betingelserne den dag, tilskuddene reelt kan søges. Det har givet stagnation i installation af varmepumper til nu. Folk ville afvente tilskudsreglerne. Hvad angår videreførelsen af Bred VVS i femte generation, står foreløbig ingen arvtagere klar i kulissen.

“Det har jeg ikke haft tid til at tage mig af. Jeg koncentrerer mig om firmaet. Arbejdet kommer i første række,” lyder det fra en mand, der tager udfordringerne, som de kommer. ■

Af Lise Kristensen

42-årige Martin Bred driver virksomheden Bred VVS i fjerde generation.

Han overtog familieforetagendet for 11 år siden efter sin far, Günther Bred.

Bedstefaderen drev virksomheden under navnet Brødrene Bred, så lidt forandringer er der sket på

navneskiltet i generationernes løb.

I dag beskæftiger de 28 ansatte sig i høj grad med at installere varmepumper og indlægge fjernvarme.

“Vi har også meget arbejde i nybyggeri og i forbindelse med boligrenoveringer. Det går godt, selv om man aldrig kan vide, hvordan fremtiden tegner sig. Som VVS'er er man

nødt til at være udfarende og gøre opmærksom på sig selv, så man kommer til at give tilbud på opgaver. Er man først kendt i et større firma, fører det ofte mere med sig. Man skal være fremme i skoene,” fortæller Martin Bred.

Kører ud fra Kruså og Gråsten

Bred VVS kører ud

● Køkkener
● Vinduer & døre
● Energi-
renoveringer

Alt indenfor
**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægnings-
Smede-
Blikkenslager arbejde udføres**

Telefon 74 67 14 93 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

REMA 1000

Åbent alle ugens dage 7-21

Økologisk mælk
Mini, let eller skummetmælk
1 liter

Max 6 stk. pr. kunde pr. dag

7,95

Prisen gælder hver dag og kun i REMA1000 Kruså

Harkærvej 3 • 6340 Kruså

ALT I MURERARBEJDE

- Småreparationer
- Om- og tilbygning
- Nybyggeri
- Hoverentreprenør

bygaranti
Rudebeck a's

Industrivej 7 | 6330 Padborg
Tlf. 74 67 04 56 | info@rudebeck-byg.dk

Mindeord

Jens Chr. Søby Thygesen

Jens Chr. Søby Thygesen var af natur et hjerteligt menneske, empatisk overfor sine omgivelser, faglig dygtig, samarbejdsvillig på alle felter. Ja kort sagt en udmærket chef på Padborg Politistation.

Han deltog gerne i stationens sociale foranstaltninger, og var

bl.a. aktiv i stationens gymnastikforening.

Han havde videre en stor interesse i de skiftende politiske holdninger til grænsekontrol problematikken.

Æret være hans minde.

Christen Moos

Hasselhaven 12, Padborg

Gåture i godt selskab



Privatfoto

Lisbeth Elbech Christensen er frivillig gåvært for medlemmer i Bevæg dig for livet, som Aabenraa Kommune har igangsat.

Gåtur nr. 200 blev søndag fejret i strålende sol med 12 personer og 3 hunde. Der blev i dagens anledning serveret lidt lækkerier til deltagerne. ■

Et travlt år for den nye præsident

Af Thorkild Nielsen

Rotary Padborg-Krusaa har indledt det nye Rotary år ved deres møde i Grænsehallerne.

Dette første møde bruges dels til at forelægge og godkende regnskab for det forgangne år, men også til at den nye præsident, Flemming Westergaard, forelægger sin programerklæring for klubmedlemmerne.

Flemming Westergaard takkede først for tilliden til valget af ham som præsident og takkede også bestyrelsen for det arbejde de allerede har gjort for bl.a. at planlægge et spændende og interessant program.

Flemming Westergaard er ny præsident for Padborg-Krusaa Rotary Klub.

Præsidenten nævnte Rotarys verdenspræsident Gordon R. McInalle's fokus "Create Hope in the World" og sit eget motto "Forandre for at bevare". Hovedfokuspunkterne for 2023-2024 bliver at få flere medlemmer, gøre klublivet endnu mere levende, værdigivende og interessant og synliggøre klubben udadtil. Rotary støtter både internationalt og nationalt mange projekter - faktisk er Rotary verdens største humanitære organisation målt på støtte kroner.



Et af de største projekter er udryddelse af polio, hvilket er meget tæt på at lykkes på verdensplan, men Rotary støtter også på mange andre områder også nærområdet har klubbens bevågenhed.

Flemming Westergaard glæder sig til et nyt og spændende Rotary år for klubben og byde velkommen til nye medlemmer, som kan henvende sig på 29 82 64 48. ■

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN **BT**

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frølevvej 38, 6330 Padborg

Bov-Padborg Begravelsesforretning
– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)

Gunnar Petersen Rie Rabøl Jørgensen Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

BOV KIRKE

Søndag den 17. september kl. 11.00
ved Lars Meilandt Hansen

KOLLUND KIRKE

Søndag den 17. september kl. 9.30
ved Lars Meilandt Hansen

HOLBØL KIRKE

Søndag den 17. september
Ingen gudstjeneste

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

Til alle tider - til alle hjem. Se flere boliger på Nybolig.dk



Padborg - Hasselhaven 14

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 1.275.000
Ejerudgift pr. md: 1.870
Udbetaling: 65.000
Br/nt excl. ejerudg: 7.750/6.149
Sag: 26022

163 m² 1/4 1 1.040 m² C 1973/81



Padborg - Vikingvej 15

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 695.000
Ejerudgift pr. md: 1.256
Udbetaling: 35.000
Br/nt excl. ejerudg: 4.254/3.374
Sag: 16032

98/30 m² 1/3 2 719 m² F 1963



Kollund - Kummelefort 38

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 1.195.000
Ejerudgift pr. md: 1.811
Udbetaling: 60.000
Br/nt excl. ejerudg: 7.257/5.758
Sag: 07532

136 m² 2/3 2 1.131 m² G 1966/94



Padborg - Nygade 46

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 2.199.000
Ejerudgift pr. md: 1.648
Udbetaling: 110.000
Br/nt excl. ejerudg: 13.298/10.552
Sag: 08032

148/85 m² 1/4 4 670 m² C 1925/11



Tinglev - Kravlundvej 37

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 975.000
Ejerudgift pr. md: 1.556
Udbetaling: 50.000
Br/nt excl. ejerudg: 5.933/4.707
Sag: 01332

131 m² 1/4 2 8.035 m² E 1989



Kollund - Skovbakken 14

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 1.695.000
Ejerudgift pr. md: 1.810
Udbetaling: 85.000
Br/nt excl. ejerudg: 10.261/8.142
Sag: 14632

107/64 m² 1/2 3 1.062 m² D 1953/99



Bov - Valsbølgade 16

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 1.645.000
Ejerudgift pr. md: 1.738
Udbetaling: 85.000
Br/nt excl. ejerudg: 9.949/7.894
Sag: 12832

184 m² 1/3 2 872 m² C 1980/84



Bov - Ellundvej 4

Villa, 1 fam.

Kontantpris: 1.395.000
Ejerudgift pr. md: 1.870
Udbetaling: 70.000
Br/nt excl. ejerudg: 8.501/6.745
Sag: 15732

156 m² 1/4 1 899 m² C 1977



Fårhus - Ryttergabsvej 4

Villa, 1 fam.

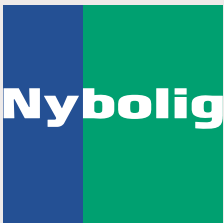
Kontantpris: 1.295.000
Ejerudgift pr. md: 1.462
Udbetaling: 65.000
Br/nt excl. ejerudg: 7.878/6.250
Sag: 15232

168/48 m² 1/2 2 1.710 m² D 1947



Nybolig Padborg
Lena Schmöser & Andreas Thomsen Nørh

Torvegade 1 · 6330 Padborg
6330@nybolig.dk · nybolig.dk · Tlf: 74671902



25 ÅR • SE BEDRE • LEV BEDRE

JUBILÆUMS-FINALE

op til **-75%** på mærkestel og brilleglas*

Du får ved køb af den 1. brille 50 % på brilleglas fra Meisterglas®. Ved køb af den anden brille får du 50 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 50 % rabat på stellets pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff). Gælder kun ved køb af to briller i den samme styrke. Ved køb af den 3. brille får du 75 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 75 % rabat på stellets pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff). Gælder kun ved køb af 3 par briller i samme styrke. Alle rabatter gælder ind til den 18.11.2023 på de billigere briller. Rabatten tiltrækkes automatisk fra producentens listepriis og gælder kun på nye ordrer og kan ikke kombineres med andre kampagner/komplekstilbud/kuponer. Ingen kontantudbetaling muligt. Ingen kontantbetaling muligt. Optik Hallmann Danmark ApS Søndergade 6, 6200 Aabenraa

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70
 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70
 optik-hallmann.com

Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk. Den kan også afleveres i postkassen på: Bovvej 45 i Padborg.

Motorsportsevent i mørke på Padborg Park

Af Ditte Vennits Nielsen

Padborg Park danner lørdag den 16. september rammen om det eneste motorsportsevent i Danmark, der køres i mørke.

Det er en fantastisk oplevelse for motorsportsentusiaster. "Hele pladsen summer. Det giver en meget speciel visuel oplevelse at se biler-

ne køre i mørke", fortæller ejer af Padborg Park Tom Pedersen.



Udover at se og høre de specialbyggede racerbiler fra toppen af dansk mo-

Tom Pedersen, der ejer Padborg Park, glæder sig til at byde publikum velkommen til en super oplevelse.

torsport, så er der meget andet at opleve.

Blandt andet kører de helt specielle Legend Cars, og de er vanvittige sjove at se på for både børn og voksne.

Desuden er det muligt at komme helt tæt på alle kørerne og hilse på dem.

"Vi har arrangeret et stort gridshow. Fra første del af løbet, der starter kl. 12.00 til anden halvdel, der starter kl. 18.40 er der optræden af liveband. Vi runder af med et festfyrværkeri", fortæller Tom Pedersen. ■

Stort tillykke Jasmin

20 år blir du onsdag, ønsker dig den bedste dag ... Glæder os til vi skal fejre dig. Knus fra Sara, Linette, Far

SALON SKRÆNTEN

SKRÆNTEN 26, 6340 KRUSA TLF. 74672010

ÅBNINGSTIDER

Mandag	kl. 8.30-17.00
Tirsdag	kl. 12.00-20.00
Onsdag	kl. 8.30-16.00
Torsdag	kl. 8.30-14.00
Fredag	kl. 8.30-efter aftale

Lokal opbakning til Grænseløbet

Grænseløbet bliver hvert år bakket aktivt op af lokale på selve løbsdagen. De frivillige stiller sig til rådighed, dels for at styrke sammenholdet i de mindre byer i området, dels fordi man er vokset op med Grænseløbet.

Mange lokale virksomheder bakker tillige hvert år op om Grænseløbet som sponsorer.

Den lokale opbakning er grundstenen for hele arrangementet. ■

OK LOKAL 100

SUPER GT

DANMARK

Grand Prix Tours

SUPER 2L

DANMARK

NIGHTRACE

16. SEPTEMBER

STORT GRIDSHOW

Padborg Park

LIVEBAND

Kom og syng med i

Frøslev Mandskor

Vi har plads til nye medlemmer og begynder vore sangaftrængen igen fra

Mandag den 2. oktober 2023 kl. 19.00 i Kirkeladen

Koret synger hver mandag aften i vinterhalvåret. Korsangen ledes af en dygtig korleder. Er du interesseret, så ring til sekretær **Børge V. Nielsen på tlf. 21 44 81 09**



Kruså Elservice

1-2 elektriker/hvidevarereparatør søges

- Har du gå-på-mod og lyst til at være en del af vores team
- Du er omhyggelig, kvalitetsbevidst og har et godt overblik
- Du er ansvarsbevidst og pålidelig
- Du kan servicere vores kunder positivt og på et højt fagligt niveau?

Kan du svare JA til disse spørgsmål, kan vi tilbyde

- Et spændende og alsidigt job i et godt arbejdsmiljø
- 37 timers arbejds uge.
Mulighed for mindre timer kan også tilbydes
- Ansættelse hurtigst muligt
- Egen firmabil

Lyder dette som noget for dig,
kan du kontakte Norman på
tlf.: 40 82 49 39

Egelund 5, 6340 Kruså • info@krusaa-el.dk • www.krusaa-el.dk



Velkommen til årsmøde på Holbøl Landbohjem Onsdag 20. september 2023 kl. 14.00- ca. 18.30

Seniorrådet i Aabenraa Kommune inviterer alle 60+'ere til nogle hyggelige og informative timer med underholdning, fællessang, kaffe, kage og fællesspisning.

Det får du med hjem:

- Beretning om Seniorrådets arbejde gennem 2023
- Aabenraa Kommunes borgerrådgiver, Henrik Ebbesen, fortæller, hvordan han kan hjælpe borgere i kommunen.
- Advokat Jacob Gleie fortæller om fremtidsfuldmagter og svarer på spørgsmål.
- Politiet fortæller om IT og telefonbedrageri.

Undervejs vil der blive serveret kaffe og kage, og vi vil blive muntert underholdt af duoen Polle & Anna.

Dagen afsluttes med fællesspisning og menuen er Kong Fiddes livret.

Tilmelding:

Tilmelding sker udelukkende på BilletExpressen:
aabenraaseniorraad.billetexpressen.dk

Billetpris: 100 kr. pr. person (inkl. gebyr på 8,75 kr. pr. billet).
Billetten inkluderer: kaffe, kage, middag og en genstand.

Kvittering for betaling forevises ved indgangen hvorefter der udleveres en drikkebillet pr. pers. som dækker en genstand.
VI GLÆDER OS TIL AT SE DIG

Med venlig hilsen
Seniorrådet i Aabenraa Kommune

TOLD- OG GRÆNSEMUSEET I PADBORG



ÆBLETAG på Told- og Grænsemuseet

**Søndag, den 24. september
kl. 10.00-16.00**

Oplev de mange aktiviteter og boder

Medbring frugt og flasker - vi har
mostpresser stående klar.

Få bestemt sorten på dit æble
eller pæren fra haven.

Mere info:

www.toldoggraensemuseet.dk



Told- og Grænsemuseet • Bovvej 2, Padborg • www.toldoggraensemuseet.dk

Fællesskab med spisning



Ældre Sagen i Bov samlede 49 medlemmer til søndagsspisning i Grænehallerne.

Det gode vejr afholdt nogle fra at deltage, men de fremmødte fik en fantastisk oplevelse med foredrag af meteorolog Anders Brandt, der fortalte om sit spændende job på DR1. ■

Foto Merete Vestergaard Nielsen

Æbledag i Padborg

Søndag den 24. september fra 10.00-16.00 er der atter æbledag på Told- og Grænsemuseet i Padborg - det tidligere Museum Oldemorstoft.

Æbledagen rummer et væld af tilbud til både æbleentusiaster og alle, der bare vil have en hyggelig dag på museet.

Medbring f.eks. et par af æblerne fra jeres gamle træ derhjemme, så sidder æbleeksperten Meinolf Hammerschmidt fra Vinderød/Winderatt klar til at give jer sortsnavnet.

Der er også salg af frugt og endelig en udstilling af historiske sorter fra vores egn.

I museets gårdsplads er de forskellige aktører klar med mange forskellige tilbud.

Foreningen "Æ Venner" fra Bov står for salg af Æbleringridere og andre gode sager fra pølsevognen, ligesom Vineri Klemhest fra Kliplev har en salgsstand.

Museets biavler fortæller om bier og honning og giver smagsprøver på de flittige insekters produkter. Der er ligeledes omvisninger i museets egen frugthave.

For børn og barnlige sjæle er der æbletryk, fiskedam og mulighed for at moste sine egne æbler. De stærke børn kan låne museets manuelle mostpresser, og har man større mængder frugt med, er

der mulighed for at benytte en større maskinel mostpresse.

Dusør udloves

Kirsten Bech, der er opvokset i Sundeved og Løjt Land, efterlyser et specifikt æble, som hun husker fra sin barndom.

På egnen kaldte de æblet "Æ Honn'æfle", altså honningæblet. Kirsten Bech udlover en dusør på kr. 500,- til den, der kan fortælle, hvor der findes et træ af sorten.

"Museet tilbyder derudover at lave et nyt træ, hvis vi finder sorten", fortæller museumsleder Mads Mikkelt Tørsleff.

Medbring gerne æblet på æbledagen til nærmere undersøgelse. ■

efterskolerne

DET ORIGINALE SOCIALE NETVÆRK

Efterskolernes dag afholdes
søndag den 24. september
i tidsrummet 13-17.

Læs mere på efterskolernes
egne hjemmesider



Deutsche Nachschule Tingleff
Grønnevej 51, 6360 Tinglev
Telefon 74 64 48 20 • www.nachschule.dk



FRØSLEV
EFTERSKOLE
Frøslev Efterskole
Lejrvejen 85, 6330 Padborg
Telefon 74 67 66 44 • www.fle-skole.dk

et aktivt valg!



Sundeved Efterskole
Bovrup Storegade 5, Bovrup, 6200 Aabenraa
Telefon 74 68 03 11 • www.sundeved-efterskole.dk



Hoptrup Efterskole
Hoptrup Hovedgade 11, 6100 Haderslev
Telefon 74 57 10 14 • www.hoptrupefterskole.dk



Vojens Gymnastik og Idræts efterskole
Ungdomsskolevej 8, 6500 Vojens
Telefon 74 54 11 29 • www.vgie.dk



Museumsleder Mads Mikkelt Tørsleff inviterer til æbledag.
Arkivfoto



Udflugt med Torben Ølholm

Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne samlede 42 deltagere til en spændende udflugt nord og syd for grænsen.

Første stop var Christian Lassens Mindemuseum i Jardelund, som er et sydslesvigske hjem fra 1892. Museet er en lille tidsrejse tilbage til det 19. århundrede. Her oplevede deltagerne, hvordan det var at leve i grænselandet for over 100 år siden.

Næste stop var Stoltelund, hvor Torben Ølholm fortalte om Jens Peter Jessen, som var tysk-

sindet sønderjyde, som var involveret i attentatforsøget på Hitler 20. juli 1944.

Jens Peter Jessen udtænkte allerede i 1943 den konkrete attentatplan.

Da han blev involveret i et alvorligt færdselsuheld, kom han ikke selv, men oberst Claus Schenk Graf von Stauffenberg til at udføre attentatforsøget 20. juli 1944.

Jens Peter Jessen blev som den sidste i gruppen dømt til døden og henrettet i Berlin den 30. november 1944. ■

Tag på udflugt med
Gråsten Rejser





GRÆNSELØBET

Lørdag den 16. september 2023 — start kl. 14.00



Efterårets 37. Grænseløb skydes i gang

Af Ditte Vennits Nielsen

Grænseløbet er klar til at blive afviklet for 37. gang.

Det begyndte som et lille lokalløb i 1985, og hvert år siden, har frivillige stablet løbet på benene. De fleste frivillige er selv passionerede løbs- og motionsfolk.

I år er der to nye tiltag i det traditionsrige Grænseløb. For første gang vil det være muligt at løbe en halvmaraton på den eksisterende rute. Desuden vil det være muligt at gå den korte rute på 5,15 km.

Det betyder, at man ikke behøver være aktiv løber for at deltage i Grænseløbet, men at man kan få en god motionsgåtur.

Ruten til halvmaraton er

den samme rute, som på 11,4 km turen, men der slås en krølle på turen for at opnå de 21,1 km.

Hjemmeside

Grænseløbet har fået en ny hjemmeside, som er optimeret til både tablet og mobiltelefoner. Domænet www.graenseloebet.dk er det samme, men et nyt udseende og detaljer omkring det, har gjort det nemmere at navigere rundt på siden.

Det er komiteens bestyrelsesmedlem, Jerker Bruun, som står bag den nye og flotte hjemmeside.

Selve Grænseløbskomiteen består af syv lokalt forankrede medlemmer, som i løbet af 6 måneder

har fået organiseret arrangementet ned til mindste detalje.

Der skal ansøges en række tilladelser i Danmark og Tyskland, og Beredskabsstyrelsen og kommunen skal kontaktes.

Det er et omfattende arbejde, især fordi løbet overskrider landegrænsen – som det eneste motionsløb i Danmark.

Men det er netop det, der gør Grænseløbet unikt for løberne på den 11,4 eller 21,1 km lange rute. ■

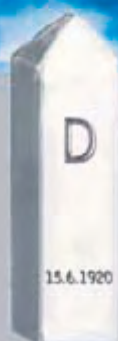
Grænseløbet løber af stablen for 37. gang.

Arkivfoto



HUSK sidste frist for tilmelding er den 15. september 2023 – eller på løbsdagen kl. 11.00-13.30

**NYHED
halvmaraton
start
kl. 12.45**



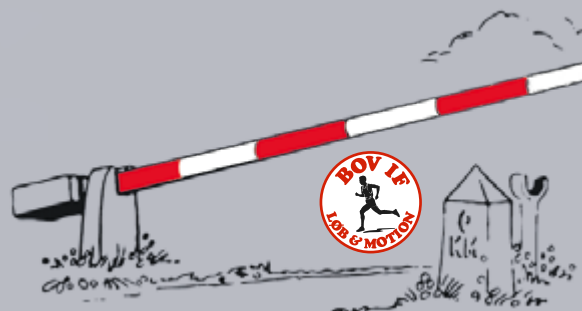
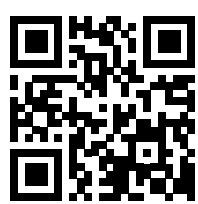
GRÆNSELØBET

Lørdag den 16. september 2023 — start kl. 14.00

Løberuter: 5,15 km, 11,55 km

Nyt: Gårute 5,15 km og halvmaraton

Tegning:
Fritidstegner
Dorit Grundahl



TILMELDING OG INFORMATION
www.graenseloebet.dk

BOV IF

Vi ønsker alle et godt grænseløb

First Camp Frigaard Flensborg Fjord
Kummelefort 14, Kollund · 6340 Kruså

Vi ønsker alle et godt grænseløb

Åbningstider Tirsdag til lørdag 17.00 - 21.00
Hærvejen 25, 6330 Padborg • Tlf. 74 67 13 32 • info@bovkro.dk • www.bovkro.dk

Vi ønsker alle et GODT GRÆNSELØB

Toldbodvej 2, 6330 Padborg | Tlf. +45 79 30 40 04
info@padborgtransportcenter.dk
www.padborgtransportcenter.dk

GRÆNSELØBET

Lørdag den 16. september 2023 — start kl. 14.00



Vi ønsker alle et
godt grænse løb

Henrik P. Schmidt
Entreprenør & aut. kloakmester
74 60 85 04 · 20 47 55 11

Bygaden 2 · Hønsnap · 6340 Kruså · www.kloakrotten.net

Holbøl Indkøbscenter

Vi samler god kvalitet på en adresse

Holbøl LET·KØB

Lotto, apotek, pakkeshop, **OK**
ALTIID BILLIG BENZIN

Wonsilds madværk

Ravsted slagter

KRUSÅ BLØMSTER euroflorist

AsiaTorvet
NATURFØDE TILBUDS KØBSENDE TILBUD

ønsker alle et godt
Grænse løb

Vi ses i **Holbøl Indkøbscenter**
Kelstrupgårdsvej 1 · 6340 Kruså

Vi ønsker alle et GODT GRÆNSELØB

Hotel
Froslev Kro

v/ Lilian og Ingemar Gustafsson
Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 · 6330 Padborg

Tlf. 7467 3204 · www.froslev-kro.dk · info@froslev-kro.dk



Jeg ønsker
alle et godt
grænse løb

TBN Service Padborg

Thomas B. Nielsen · Bovvej 45, Padborg
Tlf. 21 48 07 66 · tbnservice@outlook.dk

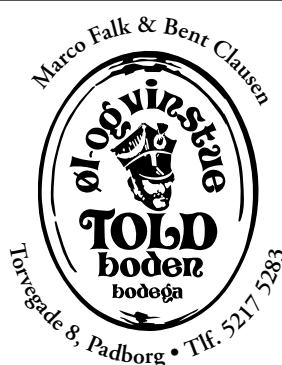
VI ØNSKER ALLE
ET GODT GRÆNSELØB

NY FORM

SPORT- OG FRITIDSTØJ TIL HELE FAMILIEN

BUTIKKEN åben hver dag 10.00-19.00
LEGELAND åbent hver dag 10.00-17.30

Flensborgvej 22 · 6340 Kruså



Vi ønsker
alle et godt
grænse løb

Vi har åbent alle dage

REVI SION SCEN TRET

Vi ønsker
alle et godt
grænse løb

Møllegade 2B, st.
6330 Padborg
Tlf. 74 67 15 15
padborg@revisor.dk

Vi ønsker alle et godt grænse løb



Præstevænget 12, Holbøl · 6340 Kruså · Tlf. 4266 8385
info@gefriskole.dk · www.graenseegnens-friskole.dk



Vi ønsker alle et
GODT GRÆNSELØB

v/ Pernille S. Schultz
Fiskbækvej 1, 6300 Gråsten
tlf. 3135 6260 · pmoschultz@outlook.dk

Vi ønsker alle et
GODT GRÆNSELØB



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Nørrevej 45 c · 6340 Kruså,
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk



Vi ønsker alle et godt grænse løb

Carina Matthiesen
Ellundvej 62, Padborg

tlf. 20 41 54 19
www.bovfodpleje.dk

VI ØNSKER ALLE ET
GODT GRÆNSELØB

The Gun Room
Fine guns, clothes & accessories

The Gun Room A/S · Omfartsvejen 5, 6330 Padborg · Telefon: 28 85 19 82
www.thegunroom.dk The gun room A/S

VI ØNSKER ALLE ET
GODT GRÆNSELØB



Rudebeck a's

Tlf. 74 67 04 56

info@rudebeck-byg.dk

Vi ønsker alle et godt grænse løb

SÆKKO
PRESENNING
Got you covered

Sækko Presenning ApS · Hermesvej 4, 6330 Padborg · Tlf.: 73 45 26 00

Vi ønsker alle et
godt grænse løb

Sydbank

Møllegade 3, DK-6330 Padborg, Tlf. 74 37 60 90



GRÆNSELØBET

Lørdag den 16. september 2023 — start kl. 14.00




Vi ønsker alle et godt grænseløb

Nybolig Padborg
Torvegade 1, 6330 Padborg



Malermester Momme

Vi ønsker alle et godt grænseløb

Danske Malermestre
v. Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså
tlf. 20 47 85 63

VI ØNSKER ALLE ET GODT GRÆNSELØB



Padborg Dækcenter A/S
Industrivej 14 • 6330 Padborg
(+45) 3080 8086
pdc@pdc-as.dk

VI ØNSKER ALLE ET GODT GRÆNSELØB

Fritids- og aktivitetscentret
Grænse hallerne
- plads til alle!

Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Vi ønsker alle et GODT GRÆNSELØB



KRUSÅ CAMPING
Her vil vi gerne selv bo
krusaacamping.dk
Aabenraavej 7, 6340 Kruså • 74 67 12 06 • info@krusaacamping.dk

Kruså Rengøringservice

Vi ønsker alle et godt GRÆNSELØB



krusaaren
Ren effektivitet

Søglint 28 6340 Kruså
Tlf.: 74 67 11 10
www.krusaaren.dk

Åbningstider
Man-torsdag: 8 - 16
Fredag: 8 - 14



Vi ønsker alle et godt grænseløb

Flensborgvej 4 • 6340 Kruså
Tlf. 40 95 18 33
www.krusa-auto-service.dk



100 years HURTIG PRÆCIS TRANSPORT

Transport • Lager • Logistik -25°C/+25°C

Vi ønsker alle et godt grænseløb

H. P. Therkelsen A/S • DK-6330 Padborg • www.hpt.dk

VI ØNSKER ALLE ET GODT GRÆNSELØB



KRONE FLEET

KRONE FLEET Danmark A/S • Kilen 5, 6330 Padborg



Vi ønsker alle et godt grænseløb

DANSK TRANSPORT KOMPAGNI A/S
Hermesvej 18 • DK-6330 Padborg
Tlf. +45 74 67 08 00 • www.dtk.dk • info@dtk.dk



Vi ønsker alle et godt grænseløb

Arla Foods Kruså
Aabenraavej 2A, 6340 Kruså, Danmark

Vi ønsker alle et godt grænseløb



BOSCH Service **CS AUTO**

CS Auto ApS | Bovvej 27A | 6330 Padborg
Tlf. 74 67 30 38 | E-mail: cs@cs-autotransport.dk

JEG ØNSKER ALLE ET GODT GRÆNSELØB



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN
Hærvejen 9, Bov • 6330 Padborg • Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 • www.bt-advokat.dk • padborg@bt-advokat.dk

Vi ønsker alle et godt GRÆNSELØB

La Perla

Flensborgvej 24B, 6340, Kruså
74 67 40 55 • www.laperlapizza.dk

VI ØNSKER ALLE ET GODT GRÆNSELØB



Børnehuset EVIGGLAD

Hærvejen 11 A, Bov, 6330 Padborg • tlf. 8844 2470

TOLD- OG GRÆNSEMUSEET I PADBORG



Vi ønsker alle et godt grænseløb

Told- og Grænsemuseet • Bovvej 2, Padborg • www.toldoggrænsemuseet.dk

VI ØNSKER ALLE ET GODT GRÆNSELØB



HARM MAMMEN & SØNNER A/S

Spølbækvej 4 - 6, Padborg | Tlf. 74672790
www.harm-mammen.dk | post@harm-mammen.dk

Begravelsesforretningen **KIRSTEN & REJNER**

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Jeg ønsker alle et godt grænseløb



Frøslevvej 38 6330 Padborg
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Du kan ringe alle døgnets timer tlf. 74 67 20 22

Hørt ved Lyren

Johnnys grillbar i Kruså har haft indbrud, hvor der blev stjålet en rød Coca-Cola cykel.

Danmarks Naturfredningsforening med formanden, Lorens B. Nielsen, fra Skomagerhus ved Kruså i spidsen har afholdt årsmøde. Her var flere byrådsmedlemmer indbudt. Blandt deltagerne var Michael Christensen (SF) og Jan Riber Jakobsen (K).

Hver onsdag kan man fra kl. 10 til 11.30 komme med på en gåtur fra Kollund Lillestrand, som er arrangeret af Aktiv Spot. Det er Rikke Kold, der står i spidsen for gåturene, som tilpasses vejr og vind.

Havekompagniet har doneret en trailerfuld planter til Børnehuset Evigglad. Planterne pynter nu på cykelbane og boldbane.

Efter KJ Autoparts er flyttet til ny adresse på Istedvej i Padborg er omsætningen øget betydeligt. Indehaveren Kim Jakobsen er yderst tilfreds med den nye beliggenhed og perfekte forhold for lager og butik.

Kirkestien ved Bov har fået en flot makeover arrangeret af frivillige med formanden for Lokalforeningen Bov, Smedeby, Kruså, H. C. Thordsen, i spidsen.

Birkelund Plejehjem i Kollund efterlyser borgere, der har lyst til at skubbe en tur med nogle af beboerne, som mangler at komme ud i den friske luft. Hænderne rækker desværre ikke til det fra personalets side. ■

Læserbrev

Spil ikke hasard med sund økonomi

Venstre har årelang tradition for at deltage i budgetaftaler. Altså den sum penge vi bevilger til brug i det kommende år.

Resultatet af mange års fornuftig budgettering gør, at vi ligger relativt fornuftigt i Aabenraa Kommune.

Vi kan tillade os at give hinanden endnu en smule ekstra til velfærden og det i en tid, hvor rigtig mange kommuner laver ekstreme besparelser.

Baggrunden for den sunde økonomi og den store interesse for at bosætte sig er ikke mindst begrundet i den meget brede satsning, hvor omegnsbyerne er blevet styrket.

Den økonomiske satsning på frivillighed i landsbyer og byer har hævet standarden betydeligt og det for ganske små midler. Hvem har



Jens Wistoft

med verdens største biogasanlæg, udflyttede virksomheder, stærk el-lade infrastruktur helt op ad motorvejene er blot et andet godt eksempel.

Der er flere årsager til den kraftigt øgede bosætning ikke mindst i landdistrikterne.

Vores skole- og dagtilbud er fine. Der er fortsat råd til skoletilbud med selv meget små skoler. Det fortsætter så længe kvaliteten der tilbydes eleverne, er tilstrækkelig.

Det kommunale sundhedsvæsen er af høj klasse med gode og engagerede medarbejdere.

Det er vores stigende antal arbejdspladser der skaber indtægtsgrundla-

ikke set, at Bolderslev blev nr. 2 blandt alle landets landsbyer?

På erhvervssiden er samlingen af transportbranchen især i Padborg området af afgørende betydning. Se blot udviklingen med udstykningen Padborg Vest, hvor også eksisterende virksomheder vokser og udvider i området.

Udviklingen i Kliplev



Susanne Provstgaard

ning og samlet set gør at de mange mindre beløb der gør stor gavn i landdistrikterne ikke kommer i spil.

Man kan nørde sig ned i detaljerne og finde flere eksempler.

Her vil vi bare nævne 2. Et er en udviklingsplan for Holbøl som endnu engang er udsat, denne gang til år 2025 og med et startbeløb på 0,5 mio. Bare til orientering har byen selv samlet over 2,5 miollioner til en bypark. Her ville et udviklingsprojekt f.eks. med trafiksikre buslommer ved den kommunale daginstitution og Grænseegnens Friskole være meget relevant.

Et andet eksempel er Kliplev, hvor forvaltningen og borgerne er næsten færdige med planerne for et byfornyelsesprojekt og hvor statslige tilskudspuljer i millionklassen fortabes såfremt man ikke afslutter.

Susanne Provstgaard
Byrådsmedlem (V)
Kollund

Jens Wistoft
Byrådsmedlem (V)
Holbøl

get for fortsat øget økonomi til velfærd.

Som man kan se i dagspressen, har Aabenraa Kommune en god økonomi, men som man måske kan fornemme af ovenstående er det en konsekvens af meget velovervejede og målrettede indsatser gennem mange år.

Der skal løbende fintunes og tilpasses så de beskudne investeringsmidler bliver brugt bedst muligt.

Der er ikke sket i den seneste budgetproces, hvor inddragelsen af næsten halvdelen af byrådet har kunnet ligge på et lille sted.

Et snævert flertal satser bl.a. på et museumsbyggeri på havnen i Aabenraa. Det er fint, men indtil vi har nogle flere investorer med ombord skal pengene ikke ligge stille.

Der er en række andre detaljer som sammenlagt giver en betydelig indvirk-

Padborg Skatklub

Padborg Skatklub samlede 17 medlemmer til klubaften.

1. runde

Nr. 1	Hans Emil Nissen	1.055 point
Nr. 2	Hans Bonde	960 point
Nr. 3	A. C. Petersen	904 point
Nr. 4	Hans Peter Jessen	890 point
Nr. 5	Gynther Bonnichsen	783 point

2. runde

Nr. 1	Henning Nissen	1.397 point
Nr. 2	Hans Emil Nissen	1.174 point
Nr. 3	Torben Ries	1.102 point
Nr. 4	Svend Christiansen	874 point
Nr. 5	Benny Stensdal	866 point



H.F.I.F. VINTERSÆSON 23/24

www.hf-if.dk

 Mandag	KROLF kl. 14.00 - 16.00 på Holbøl Stadion SPILOPPER 3-6 år kl. 15.45 - 17.00 Hallen i Holbøl (Bliver hentet i børnehaven) FODBOLD U9 kl. 16.30 - 17.30 i Grænehallerne FODBOLD U12 kl. 17.30 - 18.30 i Grænehallerne ZUMBA GOLD kl. 17.15 - 18.00 Hallen i Holbøl CROSS GYM kl. 19.00 - 20.00 Hallen i Holbøl
 Tirsdag	SENIORTRÆNING kl. 9.30 -10.45 i Grænehallerne HSB RYTMEHOLD 3-7 kl. 16 - 17 Samlingssalen i Holbøl TUMLEBILLER Forældre/barn kl. 16.15 - 17.15 Hallen i Holbøl BORDTENNIS for alle kl. 18.30 - 20.30 Samlingssalen i Holbøl MOVEBETTER TRÆNING for voksne kl. 19.00 - 20.45 Hallen i Holbøl
Onsdag	SPRINGKIDZ 0-3 kl. 16.15 - 17.30 Hallen i Holbøl (Bliver fulgt fra Trækronen) BADMINTON kl. 18.00 -21.00 Hallen i Holbøl (baner bookes på tlf.: 20 73 03 01) YOGA kl. 19.00 - 20.30 Samlingssalen i Holbøl FODBOLD for seniorer kl. 20.00 - 22.00 i Grænehallerne
 Torsdag	SENIORDAG den 1 torsdag i måneden fra kl. 14.30 Holbøl Hallen/Samlingssalen. Husk tilmelding. SPRINGBISSER 4-9 kl. 16.30 - 18.00 Hallen i Holbøl CROSS GYM kl. 18.30 - 19.30 Hallen i Holbøl KUN FOR MÆND (Badminton/Volley) kl. 20.00 - 22.00 Hallen i Holbøl
 Fredag	BADMINTON BØRN kl. 14.00 - 15.30 Hallen i Holbøl

Se meget mere på hf-if.dk

Gymnastik/Badminton for børn starter 38 og fodbold i uge 43

Nye springfaciliteter i Holbøl FIF

Holbøl Foredrags og Idrætsforening har til den nye sæson udvidet sine springfaciliteter.

Nu rummer Hallen i Holbøl masser af oppustelige springredskaber, to trampoliner bygget ned i gulvet og en løsskumsgrav til indøvelse af nye spring og en fast springgravsmåtte. Sidstnævnte er inden sæsonstart blevet udbygget med en lift, så den nu kan sænkes til gulvhøjde og hæves op til næsten 2 meter. På den måde sikres at gymnasterne får den helt optimale udfordring i spring fra måtte og trampolin - og samtidig er sikkerheden i indøvningsfasen øget betragteligt uden at instruktørerne skal slæ-

be og gribe alt for mange gymnaster. Investering til liftten er 250.000 kr. og er finansieret med 75.000 kr. fra DGI's foreningspulje, 50.000 kr. fra Aabenraa Fritidsråds anlægspulje og resten fra HFIF's opsparede midler.

HFIF har inden sæsonstart holdt et inspirations- og sikkerhedskursus med Peder Kraack - så alle trænere i HFIF og ansatte på Grænseegnens Friskole er klar til at bruge den nye facilitet. Gymnaster på alle HFIFs hold kan få glæde af den nye investering i den nye sæson der starter i uge 38. ■

Den nye springgravslift - med instruktør Peder Kraack



MØBELPOLSTRING

Grænselandets største udvalg i polster- og gardinstoffer finder du hos boligstylisten

RAUMWANDEL GMBH
SÜDERSTRASSE 42
24955 HARRISLEE
+49 461 940 260 20

Efter aftale pr. mail mulighed for dansk betjening
info@raumwandel-flensburg.de | www.raumwandel-flensburg.de

STEAK HOUSE ARGENTINA

RESTAURANT DUBROVNIK
SÜDERMARKT
Nu bliver det hedt !...

Steaks
tilberedt på lavagrill
Dubrovnik-
Balkan specialiteter

Südermarkt 9
D-24937 Flensburg
+49-461 24520

P GRATIS PARKERING
Træk en billet i parkeringshuset i Rote Straße 15-17 og få den ombyttet til en GRATIS i restauranten

www.essen-in-flensburg.de

Restaurant Cevapcici

Kroatisk restaurant med speciale i balkan- og middelhavsretter samt pasta- vegetar- og årstidsbestemte retter

DEN MUNTRE BOSNIER
Rumpsteak-schnitzel fyldt med skinke og ost, dertil pommes frites og djuvec ris
20 €

Åbent: Tirs- Søndag kl.17.00 - 23.00
& Søndage kl.12.00 - 14.30

Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141
www.restaurant-cevapcici.de

Reisebüro Vanselow

Personlig service
- Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser

Dit uafhængige rejsebureau
Reisebüro Vanselow
Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de

Reisebüro im Citti Park

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

MalermesterMomme

HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE

Skal der males - ude eller inde - så ring til MalermesterMomme og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63

Danske Malermestre
v.Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

50 års erfaring

Vi kan hjælpe dig med alt inden for laminat-, vinyl- og trægulve, gulvafslibning, klinker, tæpper og gardiner. ...og vi kommer gerne ud og måler op og monterer!

Kom ind og hør, hvordan vi kan hjælpe lige netop dig!

Hugo Sisseeck Boligudstyr
Garant
Nørregade 39 • 6330 Padborg • Tlf. 74 67 19 54 • padborg@garant.nu

Elis' hvidevarer

ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer
Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud
Alt i servicesalg

Aut. el-installatør

P. Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk • www.bindzus-el.dk

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

NYBØL MEJERIVEJ 1



NYHED

Skøn rødstensvilla med tag fra 2014

Roligt beliggende i Nybøl finder I denne fine rødstensvilla med alle hverdagens nødvendigheder indenfor behørig afstand. I bydes her velkommen i et hjem som emmer af hygger - meget passende eftersom huset kaldes for hyggebo. Ejendommen er løbende vedligeholdt hvor her bl.a. er skiftet tag i 2014, mens en stor del af husets vinduer er skiftet i 2020. I kan glæde Jer til hele 112 boligkvadratmeter, 24 kvadratmeter udestue og 112 kvadratmeter kombineret kælder og garage. Her er derfor muligheder for både den enlige, parret eller familien med børn.



Kontant	795.000
Ejerudgift pr. md.	1.720
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.881/3.880
Sagsnr. 3034	D
Bolig/kld. m² 112/112	Grund m² 999
Stue/vær 1/2	Opført 1959

ULLERUP TREKANTEN 36



NYHED

Andelsbolig i sund forening med lav husleje

En dejlig bolig på 95 m2 med tilhørende stor have, overdækket terrasse, carport og skur. Her er et flot køkken, moderne bad, samt et pænt tag i beton. Boligydelsen på kr. 2.120 i måneden inkluderer alle faste udgifter til udvendigt vedligehold af bygningen såsom vinduer og tag, men også ejendomsskatter, forsikring og renovationsafgifter. Her kan du altså bo for meget få penge. Her er altså tale om en yderst økonomisk bolig til familier, enlige eller seniorer. Andelsboligforeningen har et sundt regnskab og et godt naboskab i blandt beboerne.



Kontant	599.999
Mdl. boligydelse	2.121
Sagsnr. 3031	C
Bolig m² 95	Grund m² 895
Stue/vær 1/2	Opført 1989

FELSTED MØGELMOSEVEJ 37



NYHED

Indflytningsklar villa beliggende i Felsted

Huset som er opført i 1973 har løbende modtaget kærlighed og senest er denne også tilkoblet fjernvarme. Ejendommen har i forbindelse med fornyelsen af taget også fået efterisoleret loftet, som i dag står med 375 mm isolering. Her er altså forbedret på alle leder og kanter. Det flotte glaseret teglstenstag er af afvalmet karakter med en traditionel konstruktion i gitterspær. Her er alle udhæng og overdækninger udført i flotte nye eternitplader, samt ivarplank. Ejendommen ligger tæt på den lokale Spar-købmand, skole og børnehave som let kan tilgås via stisystemet.



Kontant	1.695.000
Ejerudgift pr. md.	1.795
Udbetaling	85.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	10.268/8.147
Sagsnr. 3009	C
Bolig m² 155	Grund m² 1.112
Stue/vær 1/3	Opført 1973

KRUSÅ BAKKESVINGET 2



NYHED

Etplansvilla roligt beliggende i Kruså

Ønsker I en skøn etplansvilla roligt beliggende tæt på den dansk/tyske grænse? På Bakkessvinget finder I denne fine villa med alt det nødvendige. Ejendommen er godt og roligt beliggende i Kruså med kort afstand til både skole, børnehave, indkøb og Græsehallerne. Der er planlagt etablering af fjernvarme i området ultimo 2024/ i løbet af 2025. Til huset hører en letpasselig have med tilhørende stor indkørsel. Herudover dejlig stor overdækket terrasse til den sene sommer aften. På grunden finder i også garage samt flere udhus bygninger. Her er derfor både plads til bilen, opbevaring eller værksted.



Kontant	1.195.000
Ejerudgift pr. md.	1.581
Udbetaling	60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.258/5.758
Sagsnr. 3008	D
Bolig m² 125	Grund m² 878
Stue/vær 1/3	Opført 1965

SANDAGER SANDAGERVEJ 13



NYHED

Enestående ejendom med panorama udsigt

Ejendommen er beliggende med en enestående panorama udsigt til et smukt og varieret landskab. Ejendommens tidligere ejer og fotograf Wilhelm Dreesen, der havde en central rolle for kunsterkolonien Egersund, har sat sit smukke præg på de indvendige døre i stueetagen i form af unikke landskabsmalerier i fyldningerne. Ejendommen ligger i et meget roligt og skønt naturområde få meter fra Flensborg Fjord. Med Gendarmstien som nabo kan du nyde enestående gåture langs vandet, kun omfavnet af en forfriskende brise og den betagende natur.



Kontant	3.695.000
Ejerudgift pr. md.	2.221
Udbetaling	185.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	22.616/17.949
Sagsnr. 3049	C
Bolig m² 127	Grund m² 883
Stue/vær 1/3	Opført 1907

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 15



NYHED

Yderst velholdt villa i Stjerneparken

Velkommen til Stjerneparken 15 - eftertragtet beliggende i det rolige villakvarter Stjerneparken. Herfra har du kort afstand til alle hverdagens gøremål via stisystemer. Her er bl.a. gå afstand til Gråsten midtby med mulighed for indkøb, offentlig transport, samt vandet ved Nybøl Nor og Gråsten havn. Huset fremstår med sadeltag i eternit, stilfulde trævinduer fra 2004, 200 mm isolering på loftet, og opvarmes med fjernvarme. Ejendommen er separat kloakeret og rummer samlet 138 m2 bolig plus en flot muret garage på 43 m2 - her er tilmed gulvvarme!



Kontant	1.495.000
Ejerudgift pr. md.	1.919
Udbetaling	75.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.100/7.235
Sagsnr. 3021	D
Bolig m² 138	Grund m² 893
Stue/vær 1/4	Opført 1974

RINKENÆS NEDERBYVEJ 92



NYHED

Ejendom med smuk udsigt over marker og vand!

Ejendommen har med samlet 227 kvadratmeter rummelighed nok til en stor familie eller mulighed for liberalt erhverv. Dette charmerende hjem på Nederbyvej i Rinkenæs, byder på enestående egenskaber, og en idyllisk beliggenhed med en fantastisk udsigt til marker og fjord. Med sine mange kvadratmeter i 2 plan, garagen og skur tilbyder dette hus både en spændende planløsning og praktisk opbevaringsplads. Huset er er opført med sadeltag af eternit, samt en stor terrasse, og bliver opvarmet med fjernvarme. Her er delvist skiftet vinduer til træ/alu, og renoveret to badeværelser.



Kontant	2.495.000
Ejerudgift pr. md.	1.662
Udbetaling	125.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	15.066/11.979
Sagsnr. 2978	D
Bolig/kld. m² 227/80	Grund m² 992
Stue/vær 1/4	Opført 1974

BROAGER BROMBJERG 59



Arkitekttegnet villa i roligt boligområde

Boligen er oprindeligt bygget som et dobbelthus, men har efterfølgende fået sig etableret som en almindelig villa. Det betyder at husets målere og alle samtlige installationer er samlet i husets bryggers, men at man nemt kan etablere en afdeling med egen indgang. Huset er opført i flotte sten, med afvalmet tag i betonsten. Ejendommen er opført af Alssund-Huse og tegnet af Mogen Christensen i 1997. Boligen stod opført i 1998, og er orienteret mod sydvest for en optimal udnyttelse af solen. Perfekt ejendom for den store familie, eller til familien som ønsker at bo flere generationer under samme tag.



Kontant	2.395.000
Ejerudgift pr. md.	2.348
Udbetaling	120.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	14.548/11.568
Sagsnr. 2827	C
Bolig m² 202	Grund m² 771
Stue/vær 2/5	Opført 1998

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

